

eco



en español

Desde 1972 en la Conferencia de Estocolmo para el Medio Ambiente, ECO ha sido publicado por agrupaciones no gubernamentales de ambiente, en las principales conferencias internacionales. ECO se edita de forma conjunta por la Red de Acción Climática (CAN) en las reuniones de la CMNUCC en Bonn, junio 2011.

Dirección de correo electrónico de ECO: [administration@climatenetwork.org](mailto:administration@climatenetwork.org) – Sitio web de ECO: <http://climatenetwork.org/eco-newsletters> – Editorial/Producción: Kyle Gracey. Traducido al español por un equipo de CAN-LatinoAmérica (coord.: Mario Caffera)

## Financiamiento para el clima: hacia arriba y no hacia abajo!

A nuestros negociadores recién llegados, prepararse para una gran estela de atención (o al menos un ruido fuerte y no muy amable) en finanzas, donde los países más vulnerables al cambio climático con razón se pregunten: ¿qué pasará cuando termine el Fondo de Arranque Rápido, a fin de este año?

¿Y qué pasará ahora que sabemos que el Fondo de Arranque Rápido (fondos comprometidos entre 2010 y 2012) era sobre todo un falso arranque? Sí, ECO hizo las cuentas y estima que sólo el 33% de la FSF era dinero "nuevo" (es decir, adicional a los ya existentes, promesas pre-Copenhague), y alrededor de un 24% adicional a las promesas de ayuda existentes. Sólo una quinta parte de la financiación se destinó a la adaptación, y menos de la mitad estaba disponible en forma de subvenciones. Al parecer, los países desarrollados tienen que volver a aprender algunos conceptos básicos sobre el financiamiento climático. ¿Qué parte del "nuevo y adicional, predecible y adecuado en relación con las necesidades

*rápidamente en espiral ... con una distribución equilibrada entre mitigación y adaptación*" no llegan a comprender?

Y para aquellos que necesitan una ilustración de "las crecientes necesidades", por favor, cuenten el número sin precedentes de desastres relacionados con el clima en 2012, que - junto con la subida del nivel del mar, y los efectos graduales pero mortales en la agricultura y los sistemas de agua dulce, significan que la cuenta por la contaminación de carbono sólo sigue subiendo y subiendo. Si hemos de hacer frente a las consecuencias de la inacción actual, la cifra anual de cien mil millones prometida antes de Copenhague se ve ahora inverosímilmente pequeña.

Aquí en Doha, estamos frente a un "precipicio financiero" con el término del *Fast Start Finance*, justo en el momento en que necesitamos el aumento gradual. A ECO le preocupa que muchos países desarrollados hayan llegado a Doha sin la voluntad de comprometer recursos nuevos.

Para los países vulnerables es una perspectiva desalentadora, y reducirá enormemente su confianza de que estos países tengan la intención de hacer valer su promesa de \$100 mil millones al año para el 2020. Al dar marcha atrás respecto al dinero prometido, los países desarrollados le están disparando en el pie al acuerdo mundial del 2015.

Por suerte, ECO le está dando a los países dos semanas más para hacer sus tareas respecto a cómo:

**Ampliar** - ECO no reconocerá a Doha como un éxito sin garantías de que el financiamiento climático va a SUBIR y no a bajar, y especialmente, que no caerá en un precipicio en el 2013. Para 2013-2015, los países desarrollados deberían por lo menos duplicar la cantidad entregada en virtud del *Fondo de Arranque Rápido*, y canalizar de \$10 a 15 mil millones de dólares hacia el Fondo Verde para el Clima.

–Financiamiento...continúa en pág. 2 –

## Presidente Obama: Esperamos por un Cambio

En su discurso de victoria después de haber sido reelegido para un segundo mandato, el presidente Obama aumentó la esperanza una vez más de personas en todo el mundo que se preocupan por el cambio climático, cuando dijo: "Nosotros queremos que nuestros hijos vivan en un país que no esté agobiado por las deudas, que no se debilite por la desigualdad, que no se vea amenazado por el poder destructivo del calentamiento del planeta." Esas esperanzas continuaron aumentando cuando en una conferencia de prensa a los pocos días, respondió a una pregunta de la prensa sobre el clima diciendo que planeaba iniciar una "conversación en todo el país ..." para ver "cómo podemos dar

forma a una agenda que se granjee el apoyo bipartidista y ayude a impulsar este programa ...y...ser un líder internacional" sobre el cambio climático. El presidente Obama parece entender que el cambio climático es un problema heredado que no fue tratado adecuadamente durante su primer mandato.

La cuestión por lo tanto tiene que ser, ¿qué sigue? En su segundo mandato, el presidente Obama, ¿proporcionará acción enérgica para reducir la amenaza del cambio climático a los EE UU y el mundo, cambiando la economía de los EE UU hacia un futuro de carbono cero, y hacer de la cuestión climática un elemento central de la política exterior de EE.UU.? A raíz de la

supertormenta Sandy, y la sequía, los incendios forestales y otros fenómenos meteorológicos extremos que han afectado a los EE.UU. durante el último año, es claramente el momento para el presidente Obama para presionar el botón de reinicio en política climática, tanto a nivel nacional como internacional.

En primer lugar, el mundo necesita escuchar del Presidente y su equipo de negociación en Doha que siguen plenamente comprometidos a mantener el aumento de la temperatura global por debajo de 2°C, que no es sólo aún posible, sino esencial, y que el EE.UU. va a asumir el liderazgo en este esfuerzo colectivo.

–Presidente Obama...continúa en página 2 –

– *Financiamiento... continúa desde página 1* –

**Avanzar sobre las fuentes** - Para dormir tranquilo, ECO necesita ver una ampliación del financiamiento climático para cumplir con el compromiso de \$100 mil millones al año por parte de los países desarrollados. ECO apoya la recomendación para que el Programa de Trabajo de Largo Plazo de Finanzas establezca un grupo de expertos de alto nivel a través de las secretarías de la OACI, la OMI y la CMNUCC, para examinar las opciones de recaudación de fondos a partir de un mecanismo justo de fijación de precios de carbono. ECO dará las mejores notas a los estados miembros de la UE que asignen al

menos una cuarta parte del próximo Impuesto a las Transacciones Financieras al Fondo Verde para el Clima.

**Fortalecer MRV** – “*Finanzas False Start*” ha enseñado a ECO los trucos de cómo contar las ayudas existentes como nuevas y adicionales. ECO está ahora a la espera de aprender a hacer las cosas de la manera correcta. Las Partes ahora deben ponerse de acuerdo sobre los formatos de informes del MRV sobre la financiación para el clima que ayuden a evaluar si las promesas son fondos “nuevos y adicionales”, y garantizar la “asignación equilibrada entre la adaptación y mitigación”. Ya es hora de que los reportes sean transparentes, verificables y aclaren lo que

es financiamiento climático “real” y “legítimo”.

Por último, ECO tiene la intención de ser una molestia constante e implacable, al insistir en un espacio político de alto nivel para las negociaciones sobre la financiación, siempre que el GTE-CLP llega a su fin después de COP18. En cualquier contexto que continúen las negociaciones, las finanzas NO DEBERÁN ser relegadas a la categoría de una cuestión “técnica”. No tiene nada de técnico estar en el extremo receptor de un desastre climático. Están en juego vidas y medios de vida, y esperamos que este tema sea tratado con la seriedad política que merece.

**El Primer Puesto se adjudica a EE.UU., Canadá, Rusia, Japón y Nueva Zelanda**, por huir de un instrumento jurídicamente vinculante, régimen basado en normas multilaterales. Para los EE UU: en serio, superen su excepcionalismo y adhieran ya a normas comunes de contabilidad. Canadá: sus formas de excepcionalidad no se pueden comunicar diplomáticamente durante una presentación fósil, pero no es bueno retirarse del Protocolo de Kioto: es completamente inaceptable y su objetivo es un insulto a los más vulnerables. En cuanto a Japón, Rusia y N. Zelanda, todavía tienen la oportunidad de apoyar al régimen jurídicamente vinculante, sólo deberían comprometerse con metas ambiciosas para el segundo período de compromiso (significa que no hay prórroga de AAUs, Rusia). Estamos buscando a oír de ustedes

al final de la semana, pues, ¿realmente quieren ser agrupados en este grupo de baja ambición?



**El Segundo Puesto se adjudica a Nueva Zelanda**. A diferencia de su vecino del oeste, Nueva Zelanda decidió no poner sus metas en el 2do período de compromiso, citando motivos espurios cuando la realidad es tan sólo un masivo despliegue de irresponsabilidad. Sus

socios insulares del Pacífico deberían pensarlo otra vez antes de confiar siempre en NZ.

**El Rayo del día va para la UE**, por haber alcanzado ya su objetivo prometido 2020 en casi 10 años antes de tiempo! (1). Ellos realmente son los más rápidos de baja performance en el PK! Pero, ¿¡un momento!?! La UE nos dice que no planea aumentar su promesa de reducción de emisiones de 2020 sobre el 20% ya alcanzado. ¡Qué barbaridad! ¿Realmente la UE está planeando seguir los próximos 10 años sin hacer ninguna reducción de emisión adicional? UE deberá elevar rápidamente su objetivo, o aparecerán nubes y empezarán a llover fósiles en la mesa de negociaciones.

– *Presidente O... continúa desde página 1* –

El gobierno entonces debe dejar claro cómo va a cumplir su objetivo de reducción del actual 17 por ciento. Mientras que las emisiones de Estados Unidos están disminuyendo ligeramente - como resultado de las políticas del gobierno en materia de energía renovable y por las normas de ahorro de combustible para los vehículos, y por una fuerte baja precios del gas natural que ha reducido el uso del carbón para la generación de electricidad - es poco probable que sin una regulación adicional o legislación que los EE.UU. alcance su meta de 2020.

La delegación también debe aclarar lo que la Administración Obama va a hacer para poner a los EE.UU. en camino de casi-eliminación de las emisiones para mediados de siglo exigidos por la comunidad científica.

Por último, las delegaciones necesitan oír que los EE.UU. mantiene su compromiso de cumplir con su cuota justa de la promesa de Copenhague de movilizar 100 mil millones en fondos para el clima al año 2020, así como las opciones de financiación innovadoras que la administración

está dispuesta a apoyar para llegar allí.

Estos cuatro pasos suponen un largo camino para restablecer la diplomacia climática de EE UU. Ello mostrarían que, en lugar de arrastrar al mundo hasta el nivel de lo que (no) es posible en los EE.UU., el presidente Obama y su equipo llevarán a EE UU. a lo que la ciencia y el mundo exigen para evitar un cambio climático catastrófico.

Un último punto: cada entrenador sabe que cuando su equipo se halla abajo por varios goles, en el descanso, un cambio en su plan de juego puede no ser suficiente, sino que también puede ser el momento para hacer algunas sustituciones de jugadores en el campo.

## El Derecho de Apelación no es juego a dos tiempos

En Doha, las Partes decidirán sobre un procedimiento de recurso que consideraría las decisiones adoptadas por la Junta Ejecutiva del MDL. Es crucial que los representantes de la sociedad civil tengan derecho a iniciar una apelación. Pero ECO oyó que algunas Partes

quisieran conceder el derecho de apelar a un solo lado (los inversores)? Estimados delegados, esto no es un juego de dos mitades sino las dos caras de la misma moneda. De hecho, nos gustaría recordarles que cualquier procedimiento de apelación debe servir a los intereses de todos los grupos de interés afectados. Conceder el derecho de apelar a los inversores sólo prioriza las ganancias corporativas por encima del interés público, especialmente teniendo en cuenta los impactos más amplios que los proyectos defectuosos de MDL puedan tener sobre el C.C. y el desarrollo sostenible.

ECO insta a los delegados a aprovechar esta única oportunidad y adopten un medio justo y equilibrado para proporcionar control público en el proceso de aprobación de proyectos MDL, promoviendo transparencia, responsabilidad e integridad en el proceso de toma de decisiones. Aprovechen esta oportunidad única para introducir el control de calidad muy necesario en el proceso de toma de decisiones del MDL y adopten un robusto procedimiento de apelación

